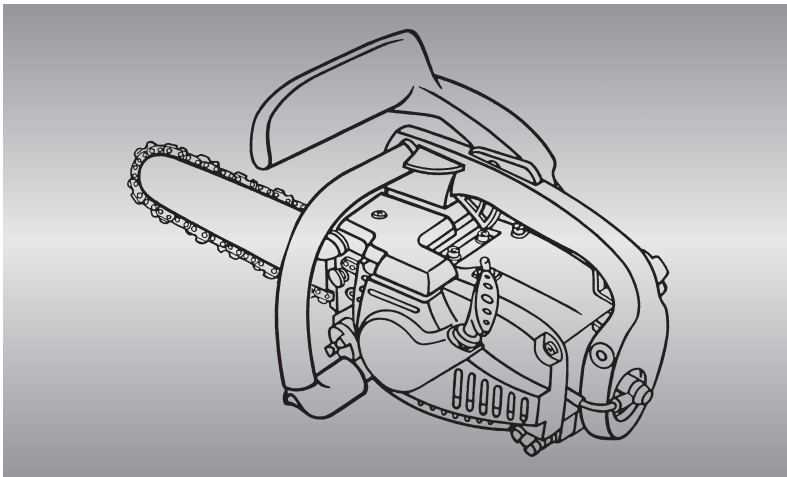


Operator's Manual	READ CAREFULLY		GB
Manuale d'istruzioni	LEGGERE ATTENTAMENTE		I
Manuel d'instructions	LIRE ATTENTIVEMENT		F
Bedienungsanleitung	SORGFÄLTIG LESEN		D
Manual de instrucciones	LEER ATENTAMENTE		E
Gebruikershandleiding	EERST GOED DOORLEZEN		NL
Ägarhandbok	LÄS NOGA		S
Brughåndbog	LÆS OMHYGGELIGT		DK
Omistajankäsikirja	LUE HUOLELLISESTI		FIN
Eierens Håndbok	LES NØYE		N
Manual de Instruções	LER ATENTAMENTE		P
ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΕΩΣ	ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ		GR
Használati útmutató	FIGYELEMMEL OLVASANDÓ		H

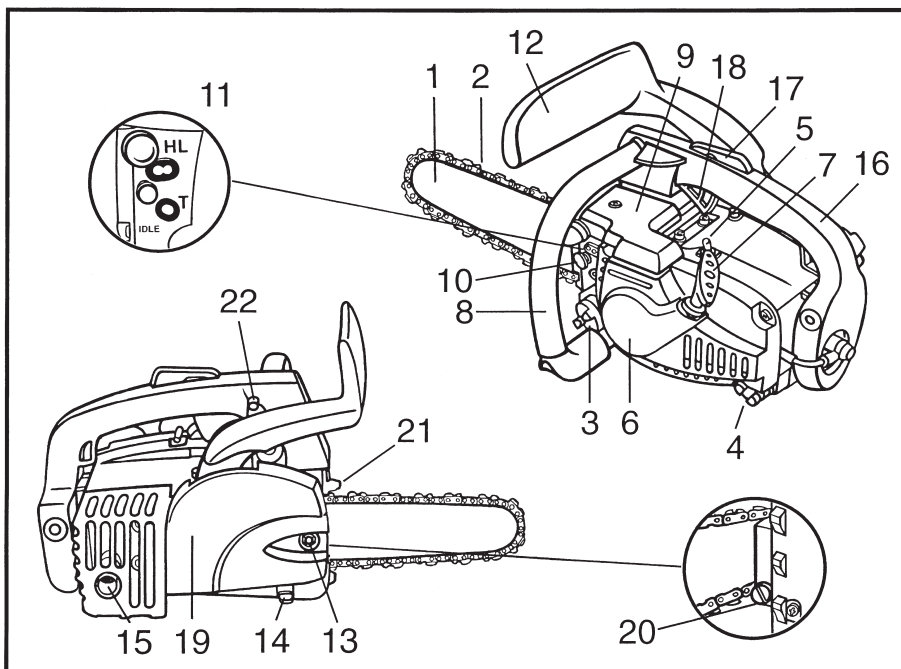


CE

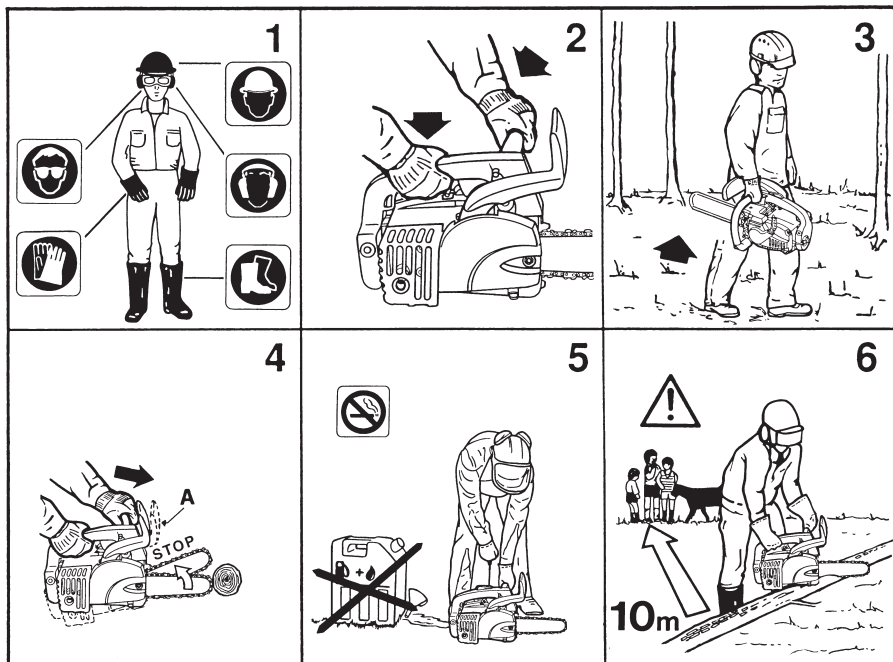
Promac 33

- 33 cc

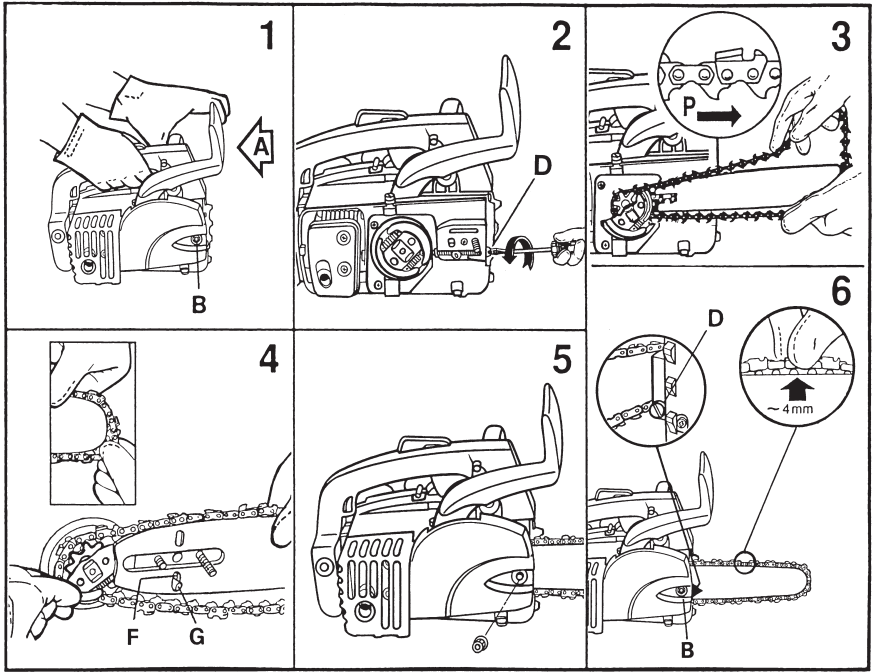
A.



B.



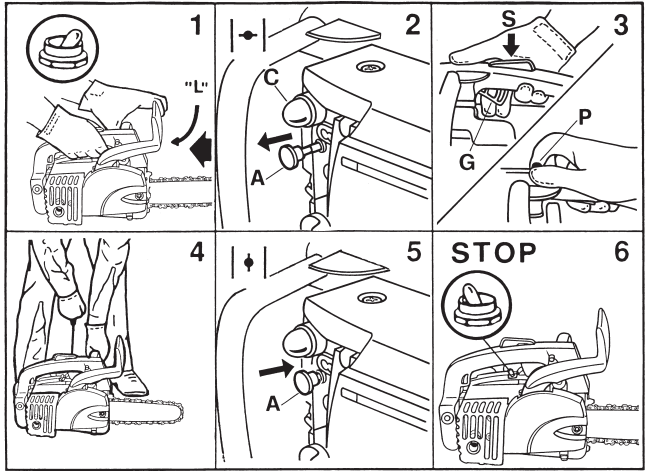
C.



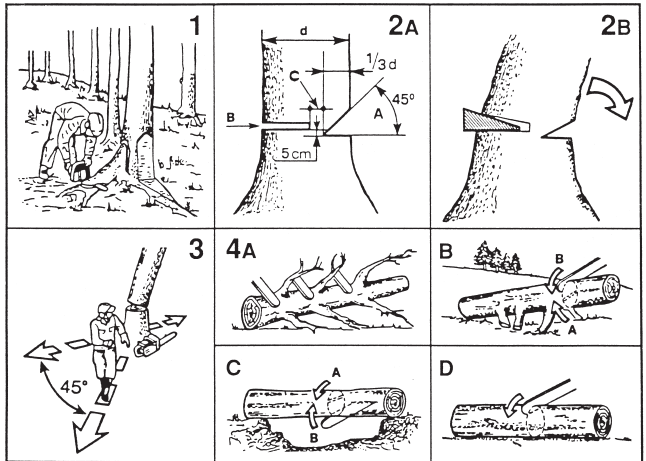
D.

	Partner oil	McCulloch oil	2 T oil
	50 : 1	40 : 1	25 : 1
	2%	2,5%	4%
1 ltr.	20 cm³	25 cm³	40 cm³
4	80	100	160
5	100	125	200
10	200	250	400
20	400	500	800

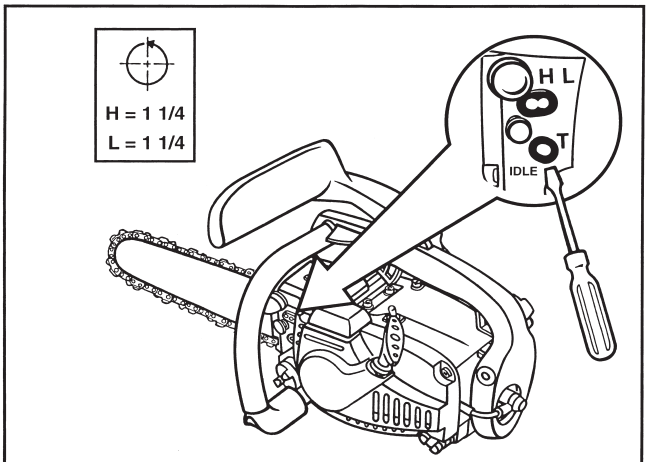
E.



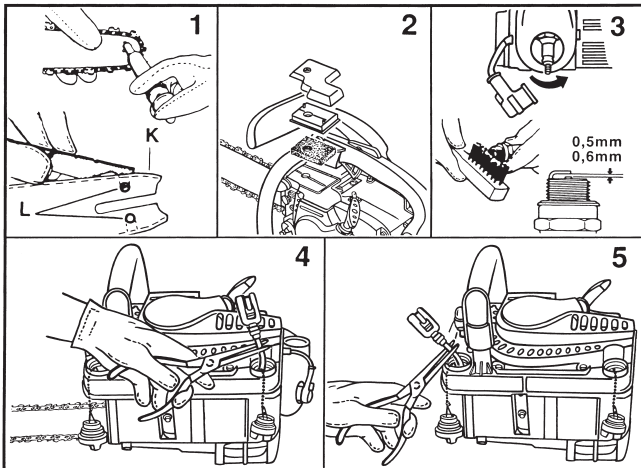
F.



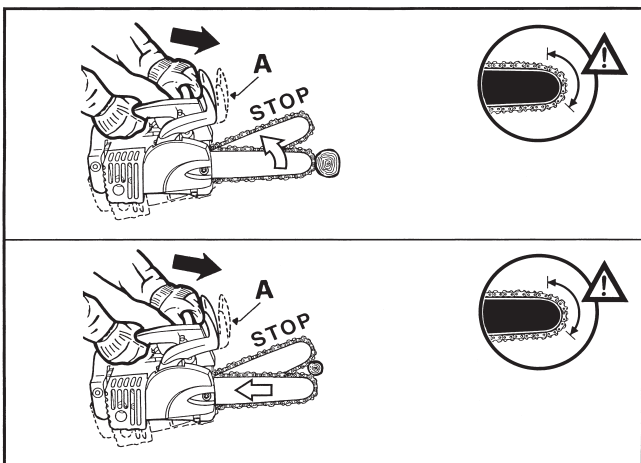
G.



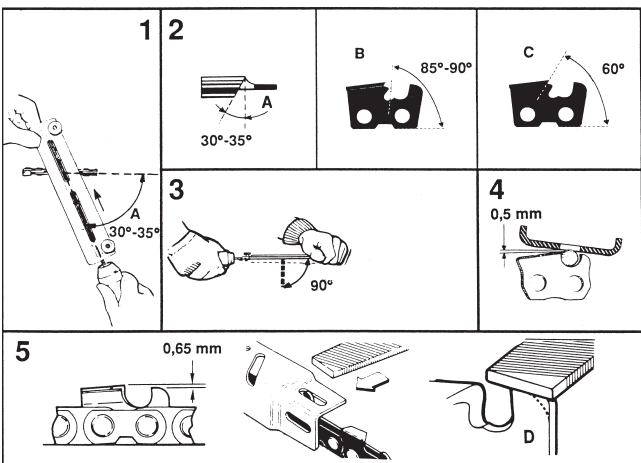
H.







I.



L.



	PROMAC 33
12" 300mm 	242151B
45T  3/8"	852312B
	214215B (5/32")

- GB** Due to a constant product improvement programme, the factory reserves the right to modify technical details mentioned in this manual without prior notice.
- I** La casa produttrice si riserva la possibilità di variare caratteristiche e dati del presente manuale in qualunque momento e senza preavviso.
- F** La Maison se réserve la possibilité de changer des caractéristiques et des données de ce manuel à n'importe quel moment et sans préavis.
- D** Im Sinne des Fortschritts behält sich der Hersteller das Recht vor, technische Änderungen ohne vorherigen Hinweis durchzuführen.
- E** La firma productora se reserva la posibilidad de cambiar las características y datos del presente manual en cualquier momento y sin previo aviso.
- NL** Door konstante produkt ontwikkeling behoud de fabrikant zich het recht voor om rechnerische specificaties zoals vermeld in deze handleiding te veranderen zonder hiervan vooraf bericht te geven.
- S** Tilverkaren reserverar sig rätten att ändra fakta och uppgifter ur handboken utan förvarning.
- DK** Producenten forbeholder sig ret til ændringer, hvad angår karakteristika og data i nærværende instruktion, når som helst og uden varsel.
- FIN** Jatkuvan tuotteen parannusohjelman tähden valmistaja pidättää oikeuden vaihtaa ilman ennakkovaroitusta tässä ohjekirjasessa mainittuja teknisiä yksityiskohtia.
- N** Produsenten forbeholder seg all rett og mulighet til å forandre tekniske detaljer i denne manualen uten forhåndsvarsel.
- P** A casa productora se reserva a possibilidade de variar características e dados do presente manual em qualquer momento e sem aviso prévio.
- GR** Λόγω προγράμματος συνεχούς βελτίωσης προϊόντων, το εργοστάσιο επιφυλάσσεται του δικαιώματος να τροποποιεί τις τεχνικές λεπτομέρειες που αναφέρονται στο εγχειρίδιο αυτό χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση.
- H** Folyamatos gyártmány felújítási műsorunk következtében, a gyártó cég fenntartja a jogát ebben a Használati leirt műszaki adatok előzetes értesítés nélküli változtatására.

A. Algemene beschrijving

- | | |
|---------------------------------|----------------------------------|
| 1 - ZWAARD | 12 - VEILIGHEIDSKETTINGREM |
| 2 - ZAAGKETING | 13 - MOEREN ZWAARDBEVESTIGING |
| 3 - DOP BRANDSTOFTANK | 14 - KETTINGVANGER |
| 4 - DOP OLIENTANK | 15 - UITLAAT |
| 5 - STOPSCHAKELAAR | 16 - DRAAGBEUGEL ACHTER |
| 6 - STARTERHUIS | 17 - GASBLOKKEERHENDEL |
| 7 - STARTHENDEL | 18 - GASHENDEL |
| 8 - DRAAGBEUGEL VÓÓR | 19 - AFDEKPLAAT KETTINGREM |
| 9 - AFDEKKAP LUCHTFILTER | 20 - KETTINGSPANSCHROEF / INTENZ |
| 10 - CHOKEKNOP | 21 - KLAUW/AFSTANDHOUDER |
| 11 - AFREGELNAALDEN CARBURATEUR | 22 - ALGEMENE BESCHRIJVING |

Veiligheidsvoorschriften



Gebruik de kettingzaag Promac 33 op de juiste manier om ongevallen te voorkomen. Volg de aanwijzingen en instructies voor een verstandig, veilig en efficiënt gebruik van dit product. De gebruiker dient zich te houden aan alle waarschuwingen en instructies die in deze bij het product geleverde handleiding worden gegeven.

Verklaring van de symbolen



Gebruiksaanwijzing zorgvuldig lezen



U moet altijd een ehbo-kit bij u hebben

Het dragen van veiligheidskleding:



Gekeurde veiligheidsbril
of gezichtsbeschermer



Geluidsemissie naar de omgeving
volgens de richtlijnen van de Europese
Gemeenschap.



Gekeurde veiligheidshelm



Dit product voldoet aan de geldende
CE-richtlijnen.



Gekeurde oor beschermers



Bij het werken met de machine en het
vullen van de tank niet roken



Gekeurde handschoenen



Waarschuwing - Let op



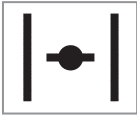
Gekeurde veiligheidsschoenen



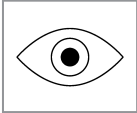
Chokeklep geheel geopend
(Het starten van een warme motor)



Chokeklep half geopend



*Chokeklep gesloten
(Het starten van een koude motor)*



Controleer met het blote oog



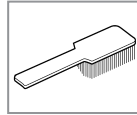
Controle en/of onderhoud moet altijd uitgevoerd worden met uitgeschakelde motor en met de stopschakelaar in de STOP-stand.



Rem ingeschakeld / uitgeschakeld



Voorzichtig voor terugslag



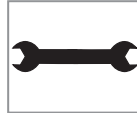
Moet regelmatig schoongemaakt worden



Niet zagen met uiteinde van het zwaard, dit kan terugslag veroorzaken



Nooit de machine gebruiken met slechts één hand



Om service en reparaties aan de motor-kettingzaag uit te voeren, moet u een speciale opleiding hebben



Altijd stevig met twee handen vasthouden

B. Veiligheidsmaatregelen

- 1 Alle gebruikers moeten voordat ze met de kettingzaag gaan werken eerst deze gebruiksaanwijzing doornemen. Gebruik de machine allech waar voor ze bestemd is.**

Draag geschikte kleding. Dit houdt in nauw sluitende (veiligheids) kleding, stevige schoenen, goede werkhandschoenen, veiligheidsbril of een gezichtbeschermer en oordopjes of oorbeschermers.

Draag een helm wanneer de kans aanwezig is dat voorwerpen of takken naar beneden kunnen vallen.

- 2 Houdt de kettingzaag altijd met twee handen stevig vast zolang de motor draait.**

Zorg ervoor dat u stevig staat. Dit soort werkzaamheden moet uitsluitend door mensen uitgevoerd worden, die daarvoor opgeleid zijn en de goede uitrusting hebben (riemen, touwen, veiligheidshaken, etc.). Verzeker uzelf ervan dat u de motor snel kunt stoppen indien dit nodig mocht zijn.

Wij raden aan om alle gebruikers die voor het eerst met een kettingzaag werken, praktische veiligheidsinstructies door te nemen voordat zij daadwerkelijk gaan zagen.

Werk niet met de machine wanneer u moe bent of onder invloed van alcohol, drugs of welke beïnvloedende substantie dan ook, die de vaardigheid, inzicht of inschatting-

svermogen kan verminderen.

- 3** Draag de kettingzaag nooit met een draaiende motor. Wanneer de kettingzaag gedragen wordt, zelfs over een kleine afstand, moet de ketting afgedekt zijn met de zwaardbeschermer en het zwaard moet naar achteren gericht zijn.

Wanneer de kettingzaag in een auto vervoerd wordt, zorg er dan voor dat de machine geen benzine kan verliezen.

- 4** Probeer niet met de neus van het zaagblad te zagen, dit voorkomt een terugslag. Overtuig uzelf ervan dat machine volgas draait voordat u begint met zagen. Om een terugslag te voorkomen, laat de neus van het zwaard niet in contact komen met blokken hout, takken, de grond of andere soorten obstakels. Zorg ervoor dat de ketting scherp en goed op spanning blijft.

Houdt de klauw of het motorhuis tegen het hout terwijl u zaagt.

Gebruik alleen originele accessoires en onderdelen. Wij raden u aan om uw machine regelmatig te laten controleren door een erkende service dealer. Zaag niet boven uw schouderhoogte.

- 5** Gebruik de kettingzaag nooit in de buurt van open vuur of gemorste benzine. Gebruik de kettingzaag alleen buiten en in een goed geventileerde omgeving.

Verwijder de gemorste benzine nadat u heeft bijgevuld. Haal de kettingzaag weg van het bijvul punt voordat u gaat starten.

- Houdt omstanders en dieren weg van de werkplek met een minimale afstand van 10 m of twee maal de lengte van de boom. Indien nodig gebruik waarschuwingstekens om onoplettende mensen op afstand te houden. Onderzoek zorgvuldig de werkomgeving en let op risico factoren, zoals wegen, paden, electriciteitskabels, gevaarlijke bomen, enz. Gebruik de kettinzaag niet wanneer blijkt

dat de kettingrem niet goed werkt.

Leg nooit uw handen op de ketting terwijl de motor nog draait.

Zorg ervoor dat er altijd iemand is die binnen gehoor afstand is, in geval van een ongeluk. Indien dit niet mogelijk is, is het aan te raden om een verbanddoos mee te nemen en iemand te laten weten waar u zich bevindt.

Laat de machine nooit achter met draaiende motor.

HET IS AANBEVOLEN ORIGINELE ACCESSOIRES EN RESEN VEONDEROELEN TE GEBRUIKEN.

C. Montage zwaard en ketting - Intenz

Verzeker uzelf ervan dat de kettingzaag is uitgeschakeld alvorens de ketting aan te brengen of af te stellen. Werkhandschoenen dragen bij het aanbrengen of afstellen van de ketting.

- De remhendel moet ontgrendeld zijn (A).
Neem het zijdeksel, indien nodig, af met moeren (B).
- Schroef de stelnok (D) volledig achteruit.
- Leg de ketting in de geleidebladgroef en ga na of de richting van de ketting juist is (P).

- Leg de ketting op het kettingwiel Plaats de stang volgens de afbeelding zodat het onderste gat (F) tegenover de reguleringschroef komt te liggen (G).

- Zet het zijdeksel.

- De deksel weer aan de zijkant bevestigen en de moeren (B) met de hand aandraaien. Zo verstellen d.m.v. schroef (D) dat wanneer de ketting wordt opgetild, er alleen een hele schake zichtbaar is. De spanning is juist wanneer de ketting vrij in de kloof rond kan draaien. Draai nu de moeren goed aan met behulp van de bijgevoegde sleutel. Dit terwijl U de punt van het zwaard omhoog houdt.

D. Brandstof

Alleen brandstof gebruiken als aanbevolen in deze handleiding.

Dit produkt is uitgerust met een tweetakt motor en moet daarom worden gevoed met een tweetakt benzine en oliemengsel. Loodvrije benzine gebruiken met een minimum octaangehalte van 90. Alleen olie gebruiken uit verzegelde containers. Om een goed brandstofmengsel te verkrijgen, eerst de olie in de container gieten en daarna de benzine toevoegen.

Het gebruik van een tweederangs olie of benzine kan de prestatie beïnvloeden of de levensduur van bepaalde onderdelen reduceren.

LOODVRIJE BENZINE

Indien men loodvrije benzine gebruikt dient men te mengen met een volledig synthetische 2-takt motorolie of 2-takt motorolie, zie tabell.

BELANGRIJK

Altijd het mengsel voor gebruik goed schudden. Mengsmering heeft de eigenschap na verloop van tijd in kwaliteit achteruit te gaan en dient dan ook binnen 2 maanden gebruikt te worden. Wij raden u derhalve aan alleen de hoeveelheid mengsmering aan te maken die op dat moment nodig is. Nooit een brandstofmengsel gebruiken van meer dan 2 maanden oud aangezien dit de motor kan beschadigen.

ATTENTIE

Rook niet als u aan het vullen bent. De tankdop altijd langzaam los draaien, om te vermijden dat eventuele interne druk ontsnapt. Bijvullen op open plaatsen, kom niet te dicht in de buurt van open vuur of vonken. Bewaar de mengsmering altijd in een daarvoor bestemde jerry-can.

VEILIGE OPSLAG VAN BRANDSTOF

Benzine is licht ontvlambaar. Doof altijd eerst open vuur voordat u met benzine gaat werken.

Vorkom morsen met benzine. Sla de brandstof op in een goed geventileerde ruimte, in een daarvoor bestemde jerry-can. Zet nooit een motor weg met nog benzine in de tank, in slecht geventileerde ruimten, of waar benzine damp in aanraking kan komen met openvuur, vonken of een waakvlam van bijvoorbeeld een cv-ketel.

Benzine dampen kunnen een explosie of brand veroorzaken. Sla geen grote hoeveelheden benzine op. Het is ten zeerste af te raden de brandstof geheel op te verbruiken. Dit om problemen bij het starten te voorkomen.

KETTINGSMERING

BELANGRIJK

De levensduur van zwaard en ketting hangen voor een groot deel af van een goede smering.

Wij bevelen aan: de speciale McCulloch kettinolie of een olie met viscositeit SAE 30.

Gebruik nooit afgewerkte motorolie. Zwaard, ketting en oliepomp gaan dan zeer snel slijten. Als u de brandstofftank vult moet u tevens de olietank vullen.

Het is ten zeerste af te raden de brandstof geheel op te verbruiken. Dit om problemen bij het starten te voorkomen en is bovendien een behoud voor de motor.

LET OP: De kettingzaag rekt gedurende gebruik, vooral wanneer het nieuw is en het zal nu en dan noodzakelijk zijn de ketting bij te stellen en aan te spannen. Een nieuwe ketting dient na ca. 5 minuten gebruik bijgesteld te worden.

De oliepomp kan naar behoefte afgeregeld worden.

De opbrengst van de oliepomp kan beïnvloed worden door het verdraaien van schroef (A) (zie afbeelding).

E. Starten en stoppen

BELANGRIJK

Alvorens de motor te starten moet u zorgen dat er geen brandstof in de buurt is, dat de motor stevig op de grond staat en het zwaard van u af gericht is.

HET STARTEN VAN EEN KOUDE MOTOR

- 1 Controleer of de kettingrem buiten werking is door de remhendel (**L**) naar de draagbeugel toe te trekken. Zet stopschakelaar in positie 1.
- 2 Zet de stopschakelaar (**A**) in START positie. Pomp zolang met balgje (**C**).
- 3 Druk de veiligheidsschakelaar (**S**) in. Druk de trekker in (**G**) en bedien de voorgasgever (**P**) volledig achteruit.
- 4 Houd de zaag goed onder controle (afb. 4) en trek aan het startkoord totdat de machine aanslaat. Pas op voor de ketting!
- 5 Zet nu de luchtregelaar (**A**) in de positie OPEN. Druk de decompressieklep (**D**) (indien uw model hiermee is uitgerust) naar beneden. Trek nu aan de starter totdat de motor weer loopt.

Laat de motor tenminste 10 seconden warm draaien, dit ter verhoging van het prestatievermogen.

Schakel de veiligheidsknop (**S**) uit door het gas (**G**) in te drukken. Als de machine niet wil starten, herhaal dan nauwgezet de aanwijzingen.

Om de motor te stoppen, de stop-knop indrukken (positie STOP).

- 6 Na een langdurig en intens gebruik is het aan te raden de motor nog enkele seconden door te laten draaien.

HET STARTEN VAN EEN WARMER MOTOR

Controleer of de schakelaar voor het stilstaan op de tegenvorgestelde stand van de stopstand staat. Trek niet aan de gashendel (**G**). Houd de zaag goed onder controle.

Druk decompressieknop (**D**) in en trek aan de starter.

HET STARTEN VAN EEN WARMER MOTOR

NA HET VULLEN VAN TANK

Wanneer de benzinetank geheel leeggedraaid is start dan de motor op dezelfde wijze als een bkj een koude motor.

F. Het gebruik de kettingzaag

BELANGRIJK

Voordat u de kettingzaag gaat gebruiken is het noodzakelijk de gebruiksaanwijzing zorgvuldig te lezen om alle veiligheidsmaatregelen in acht te kunnen nemen.

HET VELLEN VAN BOMEN

- Hou omstanders en dieren uit de buurt van uw zaagobject.
- Bepaal vooraf de Valrichting van de Boom en tevens de vluchtweg als de boom gaat vallen.
- Ga geen bomen vellen als het hard waait.

- 1 Maak de voet van de boom vrij van struikgewas, grote wortelaanlopen en stenen of andere voorwerpen die de ketting kunnen beschadigen. (afb. 1).
- 2 A) Maak een valkerf (**A**) van 45° in aan de kant waar de boom moet vallen tot op 1/3 van de diameter (**d**) van de boom. Maak dan de velsnede (**B**) ongeveer 5 cm. hoger dan de valkerf aan de andere zijde van de boom. Zaag de velsnede niet te ver door. Er moet altijd een breuklijst van minstens 5 cm. blijven staan om de valrichting onder controle te kunnen houden.
B) Gebruik wiggen om het moment van vallen en de valrichting nog beter te kunnen controleren.

- 3 Als de boom begint te vallen loop dan weg in de vooraf bepaalde loopprijsing.

HET AFKORTEN VAN BOOMSTAMMEN

- 4 A) Zaag eerst de takken af van de bovenkant van de stam. De stam rust dan op de takken die op de grond liggen.
B) Het zagen van stammen waarvan één eind niet op de bodem rust: maak een zaagsnede aan de onderzijde van de stam (**A**) tot op 1/3 van de diameter (**A**) van de stam.
Zaag dan vanaf de bovenzijde (**B**) uitkomend op de zaagsnede die vanaf de onderzijde is gemaakt.
C) Het zagen van stammen die met beide uiteinden op de grond rusten: maak een zaagsnede aan de bovenkant van de stam (**A**) tot op 1/3 van de diameter van de stam. Zaag dan vanaf de onderzijde (**B**) uitkomend op de zaagsnede die vanaf de bovenzijde gemaakt is.
D) Wanneer de stam over de gehele lengte op de grond rust kan deze vanaf de bovenzijde zonder onderbreking doorgezaagd worden. Let op dat de grond niet geraakt wordt met de ketting.

G. Afstellen carburateur

Wij adviseren de carburateurafstelling door een erkende dealer te laten doen.

Op de carburateur bevinden zich een drietal aftelnaalden.

- **L:** Deze naald regelt de brandstoftoevoer voor het stationair toerental en de acceleratie naar het maximum toerental.
De afregeling van naald L: draai L voorzichtig in de richting

van de klok totdat ze stopt. Draai nu de naald een volle slag open tegen de richting van de klok in. Wanneer de zaag niet goed accelereerd moet de naald 1/4 slag verder opengedraaid worden. Men krijgt dan meer brandstoftoevoer.

- **H:** Deze naald regelt de brandstoftoevoer voor het maximale toerental.

De afregeling van naald **H**: draai naald **H** voorzichtig in de richting van de klok totdat ze stopt. Draai nu de naald een volle slag open tegen de richting van de klok in. Wanneer het toerental van de motor te hoog oploopt moet de naald 1/4 slag verder opgedraaid worden.

- **I**: De **I** naald regelt de stand van de gasklep voor het stationair lopen van de motor (2.900 min⁻¹).

LET OP: bij een te hoog stationair toerental kan de zaagketting gaan lopen.

De carburateur is tijdens productie afgesteld voor normaal gebruik.

Indien grote wijzigingen voor het gebruik noodzakelijk zijn, neem dan contact op met een officiële dealer die over originele onderdelen, de juiste gereedschappen en de laatste fabrieksgegevens beschikt.

H. Periodiek onderhoud

Verzeker dat de motor kettingzaag is uitgeschakeld alvorens enig onderhoud uit te voeren.

KETTING: KONTROLEER REGELMATIG DE KETTENGLANSPANNING. Een nieuwe ketting moet vaker worden afgesteld. Draai de moeren los. Zet de ketting vast (zie montage instructies) en draai de moeren weer aan.

1 ZWAARD

- Krab de groef (**K**) regelmatig uit. zaagseldelen kunnen de olietoevoergaten (**L**) blokkeren.
- De lagertjes op het neuswiel moeten regelmatig doorsmeerd worden Tijdens het vetspuiten het neuswiel ronddraaien.
- Door het zwaard regelmatig te draaien wordt de levensduur van het zwaard aanmerkelijk verlengd.

2 LUCHTFILTER

- Een verstopt of vuil luchtfilter veroorzaakt carburatie problemen. De machine komt niet op toeren en gaat veel brandstof verbruiken
- Verwijder de luchtfilterkap.
- Reinig het filter in benzine (gebruik niet het tweetaktmengsel). Het filter mag ook met perslucht worden.
- Vervang het filter als het beschadigd is of aan de randen niet meer goed afsluit.

3 BOUGIE

- Reinig de bougie regelmatig (elke 30 uur) en controleer de electrodenafstand (0.5-0.6 mm.).
- Vervang de bougie na iedere 100 werkuren of als de elektroden sterk vervuild zijn.
 - Een verkeerde afstelling van de carburateur, een teveel

aan mengolie in de brandstop of een slechte kwaliteit mengolie kunnen oorzaak zijn van de vervuiling van de bougie.

4 KETTINGOLIEFILTER

Het filter is gemonteerd aan het einde van de slang die zich in de olietank bevindt. Om het filter schoon te maken of te vervangen dient het uiteinde van de slang uit de tank gehaald te worden door de vulopening van de tank. Gebruik een metalen haak of een lange tang.

De olietank kan schoongemaakt worden door deze half te vullen met petroleum of benzine en dan goed te schud-den. Laat de tank leeglopen en vul deze weer met schone kettingolie. Gebruik nooit afgewerkte motorolie als kettingolie. De oliepomp wordt dan ernstig beschadigd.

5 BRANDSTOFFILTER

Open de brandstoftank en haal de slang met het filter uit de tank met behulp van een gebogen stukje ijzerdraad of met een punttang. Vervang het filter en plaats het weer onder in de tank zoals op de tekening aangegeven is. Benzine filter: wij raden aan om het benzine filter ten minste eenmaal per jaar te vervangen.

- **PERIODIEK:** om oververhitting te voorkomen is het noodzakelijk de kettingzaag regelmatig schoon te maken. Speciaal de koelwinnen op de cilinder. Dit voorkomt oververhitting van de motor.
- Machine lange tijd niet in gebruik: maak de brandstoftank leeg en laat de machine lopen totdat deze vanzelf stopt.

I. Testen kettingrem

Uw kettingzaag is uitgerust met een kettingrem beveiliging om de ketting in luttele seconden te kunnen stoppen in geval van terugslag. Zaag altijd stevig met beide handen vasthouden.

De kettingrem is geen garantie voor absolute veiligheid wanneer de machine in werking is gesteld zonder dat de verplichte voorzorgsmaatregelen zijn getroffen en in het nodige onderhoud is voorzien.

The kettigrem (**A**) wordt automatisch in werking gesteld bij een eventuele terugslag.

De kettingrem kan ook met de hand worden bediend en wel door de remhendel naar voren te duwen.

Dit is echter alleen aan te raden bij een laag toerental van de motor en voor korte tijd.

Probeer altijd eerst de rem voor het gebruik van de machine.

Doe dit op het laagste toerental, terwijl U de rem aantrekt. Stel de rem altijd buiten werking voor het starten.

Het contact van de gevaarhoek met het hout of met andere voorwerpen kan een terugslag veroorzaken (het omhoog schieten van de motorzaag). Begin daarom nooit met de bovengenoemde hoek van de ketting te zagen.

Wanneer dit contact tot stand komt, wordt de motorzaag plotseling teruggeduwd en kan men de controle over de machine verliezen. Houd de motorzaag altijd goed met beide handen vast, aangezien in het geval van een terugslag. Dit is het contact van de linkerhand met de hendel die de rem in werking stelt.

FUNCTIONERINGSTEST VAN DE KETTINGREM:

- 1 De kettingrem wordt (**A**) buiten werking gesteld door de remhendel naar achteren te trekken en deze vast te zetten (de ketting is in beweging).

- 2 De kettingrem wordt (A) in werking gesteld door de remhendel naar voren te duwen en deze vast te zetten (de ketting is geblokkeerd). De remhendel moet in de beide posities springen. Wanneer daar teveel kracht voor nodig is, of de remhendel wil in geen van beide posities, **GEBRUIK DE MACHINE DAN NIET** maar breng hem onmiddellijk naar een geautoriseerde reparateur.

3 KETTINGVANGER

Dit apparaat is uitgerust met een kettingvanger onder het aandrijfwieltje. Dit is bestemd om de achterwaartse beweging van de ketting te voorkomen in geval van breuk of wanneer het van het zwaard komt. Het mag dan ook nooit worden verwijderd.

L. Vijlen van de ketting

- 1 Het slijpen van de zaagtanden kan worden verricht door het gebruik van de hier afgebeelde daarvoor bestemde vijl:

KETTING	VIJL
MP 370GLX	5/32"

Het kettingtype is gemakkelijk te onderscheiden d.m.v. het serienummer dat is aangebracht op dat deel van de zaagtanden wat in de opening van de stang valt.

Het is gemakkelijker een vijlapparaat te gebruiken.

De ketting kan op het geleideblad blijven tijdens het vijlen. Alvorens met het vijlen aan te vangen moet de ketting juist aangespannen worden.

- 2 De vijl moet goed geplaatst worden:

- "A" verticale hoogte	30° - 35°
- "B" horizontale hoek	85° - 90°
- "C" verticale hoek.	60°

Voor normaal vijlen volstaan drie steken van de vijl zijdelings tegen de rand van elke tand.

Gebruik de kettingrem om de ketting op het geleideblad te vergrendelen .

- 3 De vijl moet horizontaal.

- 4 Bij het vijlen van de ketting moeten alle tanden met dezelfde hoeveelheid worden afgeviild, zodat ze allemaal even lang zijn. Vijl altijd vanaf de binnen zijde van de tand, dus de ene tand wordt vanaf de ene zijde en de volgende vanaf de andere zijde van het geleideblad gevijld.

5 DIEPTE STELLER

Een korrekte dieptesteller is zeer belangrijk om goed te zagen en voor een langere levens duur van de ketting.

Na ongeveer 4 of 5 maal bijvijlen moet het volgende gedaan worden: de dieptemaat instellen en met een platte vijl de dieptesteller gelijk vijlen met de dieptemaat.

Het hoogteverschil tussen de tanden en de dieptestellers is 0,65 mm.

Na het wegnemen van de dieptemaat kunnen de dieptestellers afgerond worden (D).

Technische gegevens

DIT PRODUKT IS IN OVEREENSTEMMING MED DE EUROPESE VEILIGHEIDSREGELING VOOR DE MACHINE

INHOUD MOTOR (cm³)	33
BORING (mm) x SLAG (mm)	37x30
VERMOGEN (din. kW)	1,2
MAXIMAAL TOERENTAL (min ⁻¹)	7.000
MAXIMUM SNELHEID (min ⁻¹)	11.000
MINIMUM SNELHEID (min ⁻¹)	2.900
LEDIG GEWICHT (Kg) (ZONDER ZWAARD EN KETTING)	3,1
KETTING STEEK (9,525 mm)	3/8"
DIKTE AANDRIJFSCHAKEL (mm)	1,3
ZWAARDLENGTES (cm)	30
AANDRIJFTANDWIEL (STANDAARD) TANDEN	6
INHOUD OLIETANK (cm³)	150
INHOUD BENZINE TANK (cm³)	230
GELUIDSDRUK AAN HET OOR VAN DE GEBRUIKER LpAav (dBA) (EN 27182 - EN 608)	95,9
GEWAARBORGD GELUIDSVERMOGENSNIVEAU (dBA)	113
GEMETEN GELUIDSVERMOGENSNIVEAU (dBA)	111,14
TRILLINGEN (ISO 7505 - EN 608) (m/s²)	8,5

Storingzoekings tabel

	Motor start niet	De motor draait slecht	De motorzaag start maar zaagt slecht	De motor draait slecht of verliest vermogen
Ga na of de stopschakelaar in de juiste stand staat.	●			
Controleer het brandstofpeil min. 25% inhoud tank.	●	●		
Ga na of het luchtfilter niet vervuild is.	●	●		
Demonteer de bougie, droog-ze, reinig en stel ze bij, en vervang indien nodig.	●	●		
Stel the carburateur af.		●		●
Vervang het brandstoffilter. Neem contact op met uw dealer.				●
Volg nauwkeurig de montage aanwijzingen van de ketting.			●	
Controleer of de ketting geslepen is. Zo niet, wendt u zich dan tot uw winkelier.			●	

Motor veroorzaakt nog altijd moeilijkheden: Neem contact op met service dealer.

GB EC Declaration of Conformity

The undersigned, authorised by E.O.P.I., declares that the petrol-driven chainsaw **Promac 33**, manufactured by E.O.P.I. 23868 Valmadrera (LC), Via Como 72, Italy, is in accordance with the European Directives **98/37/CEE** (Machinery Directive), **73/23/EEC** (Low Voltage Directive), **93/68/CEE** (CE Marking Directive) & **89/336/CEE** (Directive on electromagnetic compatibility). Directive 2000/14/CEE (Annex V).

F Déclaration de conformité Européenne

Le soussigné, dûment mandaté par E.O.P.I., déclare que les tronçonneuses thermiques **Promac 33**, fabriqué par E.O.P.I. Via Como 72 Valmadrera, Lecco, Italia, est conforme aux Directives Européennes **98/37/CEE** (Directive Sécurité Machine), **73/23/EEC** (Directive Basse Tension), **93/68/CEE** (Directive Marquage CE) & **89/336/CEE** (Directive EMC). Directive 2000/14/CEE (Annexe V).

D CE Konformitätserklärung

Der Unterzeichnete, bevollmächtigt durch E.O.P.I., erklärt, daß die Kettensägen mit Benzinmotor **Promac 33**, hergestellt durch E.O.P.I. 23868 Valmadrera (LC), Via Como 72, Italy, den Europäischen Richtlinien **98/37/CEE** (Maschinenrichtlinie), **73/23/EEC** (Niederspannungsdirektive), **93/68/CEE** (CE Kennzeichnungsrichtlinie) & **89/336/CEE** (EMV Richtlinie) entspricht. Richtlinie 2000/14/CEE (Anhang V).

I Dichiarazione di Conformità CE

Il sottoscritto, autorizzato dalla E.O.P.I., dichiara che la sega a catena portatile da legno **Promac 33**, costruito dalla E.O.P.I. 23868 Valmadrera (LC), Via Como 72, Italia, è conforme alle Direttive Europee: **98/37/CEE** (Direttiva Macchine), **73/23/EEC** (Direttiva Bassa Tensione), **93/68/CEE** (Direttiva Marcatura CEE) & **89/336/CEE** (Direttiva Compatibilità Elettromagnetica). Direttiva 2000/14/CEE (Allegato V).

E Declaracion de cumplimiento de la directriz de la UE

El abajo firmante, autorizado por E.O.P.I., afirma que las motosierras de gasolina **Promac 33**, fabricado por E.O.P.I. 23868 Valmadrera (LC), Via Como 72, Italy, cumple con las directivas Europeas **98/37/CEE** (Directiva sobre Maquinaria), **73/23/EEC** (Directiva sobre Bajo Voltaje), **93/68/CEE** (Directiva sobre Marcas de la CE) & **89/336/CEE** (Directiva sobre 'Compatibilidad Electro Magnetica'). Directiva 2000/14/CEE (Anexo V).

NL EG Conformiteitsverklaring

Ondergetekende, gemachtigd door E.O.P.I., verklaart dat de benzine aangedreven kettingzaag **Promac 33**, geproduceerd door E.O.P.I. 23868 Valmadrera (LC), Via Como 72, Italy voldoet aan de Europese Richtlijnen **98/37/CEE** (Machinerie Richtlijn), **73/23/EEC** (Matala jännite-direktiivi), **93/68/CEE** (EG Markering Richtlijn) & **89/336/CEE** (Richtlijn aangaande elektromagnetische compatibiliteit). Richtlijn 2000/14/CEE (Annex V).

S EG-försäkrän om överensstämmelse

Undertecknad, auktoriserad av E.O.P.I., försäkrar att bensindrivna kedjesågar **Promac 33**, tillverkade av E.O.P.I. 23868 Valmadrera (LC), Via Como 72, Italy, är i överensstämmelse med följande europeiska direktiv **98/37/CEE** (Maskindirektiv), **73/23/EEC** (Lågspanningsdirektiv), **93/68/CEE** (CE-märknings-direktiv) & **89/336/CEE** (Elektromagnetisk kompatibilitet). Direktiv 2000/14/CEE (Annex V).

DK EU Overensstemmelse-erklæring

Undertegnede, bemyndiget af E.O.P.I., erklærer herved, at benzindrevne kædesave **Promac 33**, E.O.P.I. 23868 Valmadrera (LC), Via Como 72, Italy, er i overensstemmelse med de europæiske direktiver **98/37/CEE** (Maskineri direktiv), **73/23/EEC** (Direktiv for lavspænding), **93/68/CEE** (CE mærkningsdirektiv) & **89/336/CEE** (EMC-direktiv). Direktiv 2000/14/CEE (Annex V).

FIN EU Julistus Vastaavuudesta

Allekirjoittanut, E.O.P.I. in valtuuttamana, vakuuttaa että bensiinimootorisahat **Promac 33**, ja jotka on valmistanut E.O.P.I. 23868 Valmadrera (LC), Via Como 72, Italy, on Euroopan direktiivien **98/37/CEE** (Koneisto-direktiivi), **73/23/EEC** (Matala jännite-direktiivi), **93/68/CEE** (CE Merkintä-direktiivi) & **89/336/CEE** (Elektromagneettinen Yhteensopivuus-direktiivi) mukainen. Direktiivi 2000/14/CEE (Liite V).

N EF Erklæring om Overensstemmelse

Undertegnede, autorisert av E.O.P.I., erklærer at bensindrevne kjedesager **Promac 33**, produsert av E.O.P.I. 23868 Valmadrera (LC), Via Como 72, Italy, er i overensstemmelse med følgende europeiske direktiver: **98/37/CEE** (Maskindirektiv), **73/23/EEC** (Direktiv for lavspenning), **93/68/CEE** (CE-merkingsdirektiv) & **89/336/CEE** (Direktiv om elektromagnetisk kompatibilitet). Direktiv 2000/14/CEE (Annex V).

P Declaração de Conformidade CE

O abaixo assinado, autorizado por E.O.P.I., declara que as serras mecânicas a gasolina **Promac 33**, fabricada por E.O.P.I. 23868 Valmadrera (LC), Via Como 72, Italy, estão de acordo com as Directivas Europeias **98/37/CEE** (Directiva de Maquinaria), **73/23/EEC** (Directiva sobre Baixas Tensões), **93/68/CEE** (Directiva de Marcação CE) e **89/336/CEE** (Directiva de Compatibilidade Electromagnética). Directiva 2000/14/CEE (Apêndice V).

GR Δήλωση Συμμόρφωσης προς τις Εντολές της ΕΕ

Ο υπογεγραμμένος, με εξουσιοδότηση της Ε.Ο.Π.Ι., δηλώνω ότι: τα βενζινοκίνητα αλυσοπρίονα **Promac 33**, κατασκευασθέντα από την Ε.Ο.Π.Ι. 23868 Valmadrera (LC), Via Como 72, Italy, ανταποκρίνονται προς τις Ευρωπαϊκές Εντολές, **73/23/EEC** Οδηγία υψηλής Τάσης (ασφάλεια), **98/37/CEE** (η περί Μηχανημάτων Εντολή), **93/68/CEE** (η περί του Σήματος CE Εντολή) & **89/336/CEE** (η περί Ηλεκτρομαγνητικής Συμβατότητας Εντολή). Κανονισμός 2000/14/CEE (V).

H EC nyilatkozat

Alulírott, a E.O.P.I. által meghatalmazott ezennel kijelenti, hogy a benzinmotoros láncfűrész **Promac 33**, amelyet a E.O.P.I. 23868 Valmadrera (LC), Via Como 72, Italy gyárt, megfelelnek a **98/37/CEE** európai irányelvnek (gépi berendezések irányelvével), a **73/23/EEC**, a **93/68/CEE** európai irányelvnek (CE-irányelv) és a **89/336/CEE** (az elektromágneses kompatibilitásra vonatkozó irányelv). Direktiva 2000/14/CEE (Melléklet V).



Valmadrera, 01.10.01

Pino Todero (Direttore Tecnico), E.O.P.I., 23868 Valmadrera (LC), Via Como 72, Italy



ELECTROLUX OUTDOOR
PRODUCTS